

Article XII.

Withdrawal from Agreement.

Any party may withdraw from this Agreement by written notice to that effect addressed to the other parties. Such withdrawal shall take effect twelve months after receipt of such notice. Withdrawal shall not, however, terminate the application of this Agreement in respect of any assistance commenced prior to the date on which withdrawal takes effect.

DONE in Vienna, this 17th day of October 1963, in a single copy in English, which shall be deposited in the archives of the International Atomic Energy Agency, whose Director General shall send a certified copy hereof to each Contracting State.

Artikel XII.

Tilbagetræden fra overenskomsten.

Enhver af parterne kan træde tilbage fra denne overenskomst ved afgivelse af skriftlig meddelelse herom til de øvrige parter. Sådan tilbagetræden får virkning 12 måneder efter modtagelsen af den nævnte meddelelse. Tilbagetræden skal dog ikke bringe anvendelsen af denne overenskomst til ophør, for så vidt angår bistand, der er påbegyndt forud for den dag, da tilbagetrædelsen får virkning.

Udfærdiget i Wien den 17. oktober 1963 i et enkelt eksemplar på engelsk, hvilket eksemplar skal deponeres i Den internationale Atomenergi-Organisations arkiv, idet organisationens generaldirektør skal sende hver af de kontraherende stater en bekræftet genpart.

For Den internationale Atomenergi-Organisation:

Sigvard Eklund.

For Danmarks regering:

Sigvald Kristensen.

Under forbehold af ratifikation.

For Finlands regering:

Otso Wartiovaara.

Under forbehold af ratifikation.

For Norges regering:

Torfinn Oftedal.

Under forbehold af ratifikation.

For Sveriges regering:

Sven Allard.